

**Stewart (Thomas Joseph)** (Hamilton-Ouest):

Canadian Niagara Bridge Co., 4501  
Chemins de fer (Modification de la loi des), 2764, 3051, 3054, 3065, 3067, 4292, 4293  
Juges (Modification de la loi des), 4384, 4387  
Téléphone (Droits de la Cie Bell de), 2764

**Stewart (John A.)** (Lanark):

Assurance (Cie d'), 4133  
Commission des fournitures du service administratif, 4610, 4611, 4612  
Liqueurs alcooliques, 2453, 2455, 2457  
Spécialités pharmaceutiques et médicaments brevetés, 2587, 2593, 2598

**Sutherland (Donald)** (Oxford-Sud):

Aéronautique (Contrôle de l'), 2149  
Avance (L') de l'heure, 931, 934  
Aviation (Décorations aux membres du corps d'), 342  
Bétail et produits du bétail, 2153, 2154  
Budget, 3777  
Chemins de fer (Modification de la loi des), 2759, 2762, 2763, 2764, 4305, 4306, 4307, 4314  
Commission des pensions, 630  
Elévateurs de têtes de lignes (Ques.), 916  
Grains (Modification de la loi des), 4226, 4240  
Guerre (Allocation de) à certains fonctionnaires, 3050  
Hygiène publique (Création d'un ministère d'), 1229  
Immigration (Modification de la loi de l'), 1965, 1967, 1993, 1995  
Routes (Amélioration des), 4048  
Service civil (Réduction et réorganisation du), 1622-23  
Soldats invalides (Préférence à accorder pour fonctions de l'Etat aux), 1033, 1035

— (Rétablissement des) dans la vie civile, 2882, 2883, 2884

Subsides (Immigration), 2705, 2706

— (Postes), 2170, 2171, 2174, 2175, 2176, 2177

— (Travaux publics), 1317

Titres honorifiques (Abolition des), 1535  
Tribunal de commerce, 4674, 4675, 4676

**Thompson (Thomas Henry)** (Hastings-Est):

Avance (L') de l'heure, 942  
Budget (Taxe sur le revenu), 3852, 3853

**Thompson (Alfred)** (Yukon):

Aéronautique (Contrôle de l'), 2146  
Agriculture (Subsides), 3097  
Budget, 3830, 3831  
Croix Rouge (Loi autorisant la société de la), 3294

**Thompson (Alfred)**—*Fin.*

Discours du trône (Discussion du), 310, 324  
Aéronautique, 313, 318

Commerce d'exportation, 313

Gouvernement par décret, 310, 311

Hygiène publique, 312, 313

Immigration, 312

Initiatives canadiennes, 318

Soldats (Rétablissement dans la vie civile des), 312

Suffrage féminin, 311

Voierie, 313

Yukon et Mackenzie (Région des fleuves), 314, 317

Gendarmerie à cheval du N.-O., 2619

Immigration (Modification de la loi de l'), 2055, 2058, 2059

Nationalité britannique, naturalisation, étrangers, 4428, 4429

Placers du Yukon, 657, 660

Recherches scientifiques (Comité relatif aux), 4622, 4623, 4624

Rétablissement du soldat dans la vie civile, 2878, 2879, 2881, 2886, 2887

Vancouver à Skagway (Ligne de navigation de), 3197

Yukon (Modification de la loi du), 617, 618, 619

**Thomson (Levi)** (Qu'Appelle):

Budget, 3714, 3717

Commission du commerce, 4718, 4720

Faillites, 2087

Droits de douane (Réduction des), 858, 860

Juges (Modification de la loi des), 4388

Liqueurs enivrantes, 2797, 2798

Nationalité britannique, naturalisation, étrangers, 4419

Séductions des filles mineures, 2254

Titres et décorations, 2849, 2853, 2854

Tribunal de commerce, 4689, 4693

**Tobin (Edmund Wm)** (Richmond-et-Wolfe):

Aéronautique (Service aérien de protection du Canada), 634

Aviation (Bases navales aériennes), 1592

Chaussures américaines (Droits de douane sur) (Ques.), 1016

Chemins de fer nationaux (Modification de la loi des), 1717, 1727, 1732, 1751

Enregistrement, mobilisation civile (Ques.), 759

Garantie des emprunts pour achat de grains de semence, 1069, 1070

Grains de semence (Ques.), 1018

Grand-Tronc (Caisse de retraite et de prévoyance du) (Ques.), 1260

Guerre (Palements pour services de) à d'autres que les soldats (Ques.), 1358

Hôtel fédéral d'Ottawa, 2133